

Nínejše wskazówki bezpieczeństwa zostały przygotowane na podstawie wymogów Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Mają one na celu ochronę użytkowników przed zagrożeniami wynikającymi z niewłaściwego stosowania. Ostrzeżenia zostały sformułowane w sposób prosty i zrozumiały, z myślą o osobach starszych oraz z ograniczeniami ruchowymi. Produkt przeznaczony dla osób powyżej 14 roku życia.

Analiza ryzyka:

- Produkt może zawierać drobne elementy – w przypadku złamania uchwytu lub dekoracyjnych części istnieje ryzyko zadławienia przy połknięciu.
- Nie jest przeznaczony do przenoszenia gorących cieczy ani żywności – kontakt z wysoką temperaturą może prowadzić do deformacji tworzywa i oparzeń.
- Niewłaściwe użytkowanie (np. jako zabawka do rzucania lub siadania) może skutkować pęknięciem, ostrymi krawędziami i ryzykiem skaleczeń.
- W przypadku przechowywania ciężkich słodczy lub innych przedmiotów – ryzyko urwania uchwytu i upadku zawartości.

Instrukcja bezpiecznego używania:

- Używaj produktu wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem – jako pojemnika na lekkie przedmioty (np. cukierki).
- Nie narażaj na działanie ognia, wysokiej temperatury ani bezpośredniego nasłonecznienia przez długi czas.
- Nie siadaj, nie stawaj ani nie rzucaj wiaderkiem.
- Przechowuj poza zasięgiem dzieci poniżej 14 roku życia.
- Regularnie sprawdzaj stan uchwytu i powierzchni – w przypadku pęknięć zaprzestań używania.

Utylizacja:

- Produkt wykonany z tworzywa sztucznego – po zużyciu należy go oddać do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów z plastiku.
- Nie wrzucać do odpadów zmieszanych.
- Nie spalać ani nie wyrzucać na dzikie wysypiska.

English

These safety instructions have been prepared in accordance with Regulation (EU) 2023/988 on general product safety (GPSR). They aim to protect users from risks resulting from improper use. The warnings are written in simple and understandable language, with consideration for older persons and those with limited mobility.

Product intended for users over the age of 14.

Risk analysis:

- The product may contain small parts – if the handle or decorations break, there is a choking hazard if swallowed.

- Not suitable for carrying hot liquids or food – heat exposure may deform the plastic and cause burns.
- Improper use (e.g. sitting, throwing, or rough play) may cause the bucket to crack, creating sharp edges and cutting risk.
- Carrying heavy items (e.g. large amounts of candy) may lead to handle breakage and contents spilling.

Safe use instructions:

- Use only for its intended purpose – as a container for lightweight items such as candy.
- Keep away from fire, heat sources, and direct sunlight for extended periods.
- Do not sit, stand, or throw the bucket.
- Keep out of reach of children under 14 years.
- Regularly inspect for damage – discontinue use if cracks or defects are found.

Disposal:

- The product is made of plastic – dispose of it at a plastic recycling collection point.
- Do not throw it in general waste.
- Do not burn or discard in illegal dumping sites.

Čeština

Tato bezpečnostní upozornění byla připravena v souladu s nařízením (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR). Jejich cílem je chránit uživatele před riziky vyplývajícími z nesprávného používání. Varování jsou formulována srozumitelně a jednoduše, s ohledem na starší osoby a osoby s omezenou pohyblivostí.

Výrobek je určen osobám starším 14 let.

Analýza rizik:

- Výrobek může obsahovat malé části – při zlomení rukojeti nebo dekorací hrozí riziko udušení při spolknutí.
- Není určen pro přenášení horkých tekutin nebo potravin – teplo může způsobit deformaci plastu a popáleniny.
- Nevhodné použití (např. házení, sezení, stoupání) může způsobit prasknutí, vznik ostrých hran a poranění.
- Při přenášení těžkých předmětů může dojít k utržení rukojeti a pádu obsahu.

Bezpečné použití:

- Používejte pouze k účelu – jako nádobu na sladkosti nebo jiné lehké předměty.
- Nevystavujte ohni, vysoké teplotě ani dlouhodobému slunečnímu záření.
- Nesedějte na výrobek, nestoupejte na něj ani jej neházejte.
- Uchovávejte mimo dosah dětí do 14 let.
- Pravidelně kontrolujte, zda není výrobek poškozen – v případě prasklin jej dále nepoužívejte.

Likvidace:

- Výrobek je vyroben z plastu – odevzdejte jej do sběrného místa pro plastový odpad.
- Nevyhazujte do komunálního odpadu.
- Nespalujte a nevyhazujte do přírody.

Slovenčina

Tieto bezpečnostné pokyny boli pripravené v súlade s nariadením (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (GPSR). Ich cieľom je chrániť používateľov pred rizikami nesprávneho používania. Upozornenia sú formulované jednoducho a zrozumiteľne, s ohľadom na staršie osoby a osoby so zníženou pohyblivosťou. Výrobok je určený pre osoby staršie ako 14 rokov.

Analýza rizík:

- Výrobok môže obsahovať malé časti – v prípade zlomenia rúčky alebo dekorácie hrozí riziko vdýchnutia alebo prehltnutia.
- Nevhodný na prenášanie horúcich tekutín alebo jedla – vysoká teplota môže deformovať plast a spôsobiť popáleniny.
- Nesprávne použitie (napr. sedenie, hádzanie, státie na výrobku) môže viesť k prasknutiu, ostrým hranám a zraneniam.
- Prenášanie ťažkého obsahu môže spôsobiť odtrhnutie rúčky a pád obsahu.

Pokyny na bezpečné používanie:

- Používajte výlučne ako nádobu na ľahké predmety (napr. cukrovinky).
- Nevystavujte priamemu slnku, ohňu ani vysokým teplotám.
- Neseďte, nestojte ani nehádzte s vedierkom.
- Uchovávajte mimo dosahu detí do 14 rokov.
- Pravidelne kontrolujte stav – pri prasklinách prestať používať.

Likvidácia:

- Výrobok je vyrobený z plastu – odovzdajte ho do zberného miesta pre plastový odpad.
- Nevyhadzujte do komunálneho odpadu.
- Nepáľte ani nevyhadzujte do voľnej prírody.

Deutsch

Diese Sicherheitshinweise wurden gemäß der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) erstellt. Sie dienen dem Schutz der Nutzer vor Gefahren durch unsachgemäße Verwendung. Die Warnhinweise sind einfach und verständlich formuliert – auch für ältere Menschen und Personen mit eingeschränkter Mobilität. Produkt für Personen über 14 Jahre bestimmt.

Risikobewertung:

- Das Produkt kann Kleinteile enthalten – bei Bruch des Henkels oder Dekoration besteht Verschluckungsgefahr.
- Nicht für heiße Flüssigkeiten oder Speisen geeignet – Hitze kann den Kunststoff verformen und Verbrennungen verursachen.
- Unsachgemäßer Gebrauch (z. B. Sitzen, Werfen) kann zu Rissen und scharfen Kanten führen.
- Übermäßiges Gewicht kann zum Abreißen des Griffs und Herausfallen des Inhalts führen.

Sichere Verwendung:

- Nur zum Aufbewahren leichter Gegenstände (z. B. Süßigkeiten) verwenden.
- Von Feuer, Hitzequellen und direkter Sonneneinstrahlung fernhalten.
- Nicht darauf sitzen, stehen oder werfen.
- Außer Reichweite von Kindern unter 14 Jahren aufbewahren.
- Bei sichtbaren Schäden nicht weiterverwenden.

Entsorgung:

- Das Produkt besteht aus Kunststoff – in geeignete Sammelstellen für Plastikabfälle geben.
- Nicht im Hausmüll entsorgen.
- Nicht verbrennen oder illegal entsorgen.

Українська

Ці інструкції з безпеки складені відповідно до Регламенту (ЄС) 2023/988 щодо загальної безпеки продукції (GPSR). Вони покликані захистити користувачів від ризиків, пов'язаних з неправильним використанням. Попередження сформульовані простою і зрозумілою мовою, з урахуванням потреб людей похилого віку та осіб з обмеженою рухливістю. Продукт призначений для осіб старше 14 років.

Аналіз ризику:

- Продукт може містити дрібні деталі – у разі поломки ручки або декору існує ризик удушення при ковтанні.
- Не призначено для гарячої їжі чи рідин – тепло може деформувати пластик і викликати опіки.
- Неправильне використання (наприклад, сидіння, кидання) може призвести до тріщин і поранень.
- Переноска важких речей може пошкодити ручку і спричинити падіння вмісту.

Інструкція безпечного використання:

- Використовуйте тільки за призначенням – як контейнер для легких речей (наприклад, цукерок).
- Тримайте подалі від вогню, гарячих поверхонь та прямих сонячних променів.
- Не сидайте, не стійте і не кидайте відро.

- Зберігайте подалі від дітей до 14 років.
- При пошкодженнях припиніть використання.

Утилізація:

- Виріб виготовлено з пластику – здати в пункт прийому пластику.
- Не викидати у змішані відходи.
- Не спалювати та не викидати у непризначених місцях.

Română

Aceste instrucțiuni de siguranță au fost redactate conform Regulamentului (UE) 2023/988 privind siguranța generală a produselor (GPSR). Ele au scopul de a proteja utilizatorii de riscurile generate de utilizarea necorespunzătoare. Avertismentele sunt scrise clar și simplu, cu atenție pentru persoanele în vârstă și cele cu mobilitate redusă.

Produs destinat persoanelor de peste 14 ani.

Analiza riscurilor:

- Produsul poate conține piese mici – în caz de rupere a mânerului sau a decorațiilor, există risc de sufocare.
- Nu este destinat pentru lichide sau alimente fierbinți – căldura poate deforma plasticul și provoca arsuri.
- Utilizarea greșită (șezut, aruncat) poate provoca crăpături și margini tăioase.
- Transportul unor greutăți mari poate duce la ruperea mânerului.

Instrucțiuni de utilizare sigură:

- Folosiți doar ca recipient pentru obiecte ușoare (de exemplu, bomboane).
- Nu expuneți la foc, căldură sau soare puternic.
- Nu vă așezați, nu vă urcați și nu aruncați produsul.
- Nu lăsați la îndemâna copiilor sub 14 ani.
- Dacă apar deteriorări, nu mai folosiți produsul.

Elimina:

- Produsul este din plastic – trebuie predat la un punct de colectare plastic.
- Nu aruncați la gunoiul menajer.
- Nu ardeți și nu aruncați în natură.

Magyar

A biztonsági utasításokat az (EU) 2023/988 általános termékbiztonsági rendelet alapján állítottuk össze. Céljuk a nem rendeltetésszerű használatból eredő veszélyek elkerülése. A figyelmeztetések egyszerű és érthető nyelven készültek, különös tekintettel idősekre és mozgáskorlátozottakra.

A termék 14 év felettieknek ajánlott.

Kockázatelemzés:

- A termék kis alkatrészeket tartalmazhat – a fogantyú vagy dekoráció eltörése esetén fulladásveszély áll fenn.
- Nem alkalmas meleg italok vagy ételek szállítására – a hő károsíthatja a műanyagot, és égési sérülést okozhat.
- Nem rendeltetésszerű használat (pl. ülés, dobálás) repedésekhez és éles szélekhez vezethet.
- Túl nehéz tartalom esetén a fogantyú leszakadhat.

Biztonságos használat:

- Csak könnyű tárgyak (pl. cukorka) tárolására használja.
- Tartsa távol nyílt lángtól, hőtől és közvetlen napfénytől.
- Ne üljön, ne álljon rá, és ne dobja.
- 14 év alatti gyermekektől tartsa távol.
- Sérülés esetén a használatot azonnal hagyja abba.

Hulladékkezelés:

- A termék műanyagból készült – adja le műanyag hulladékgyűjtő helyen.
- Ne dobja a háztartási szemétkébe.
- Ne égesse el, ne hagyja illegális lerakóhelyeken.

Български

Настоящите указания за безопасност са изготвени в съответствие с Регламент (ЕС) 2023/988 относно общата безопасност на продуктите (GPSR). Те целят да защитят потребителите от рискове, произтичащи от неправилна употреба. Предупрежденията са формулирани просто и разбираемо – с мисъл за възрастни хора и хора с ограничена подвижност. Продуктът е предназначен за лица над 14 години.

Анализ на риска:

- Продуктът може да съдържа дребни части – при счупване на дръжката или декоративни елементи съществува риск от задавяне.
- Не е подходящ за горещи течности или храна – топлината може да деформира пластмасата и да причини изгаряния.
- Неправилната употреба (седене, хвърляне и др.) може да доведе до напукване и остри ръбове.
- При пренасяне на тежки предмети има риск от откъсване на дръжката.

Инструкции за безопасна употреба:

- Използвайте само за съхранение на леки предмети (напр. бонбони).
- Дръжте далеч от огън, топлина и пряка слънчева светлина.
- Не сядайте, не се качвайте и не хвърляйте кофичката.
- Пазете далеч от деца под 14 години.
- Проверявайте редовно за повреди – при наличие на такива, преустановете употребата.

Изхвърляне:

- Продуктът е изработен от пластмаса – изхвърляйте само в пунктове за пластмасови отпадъци.
- Не изхвърляйте в битовите отпадъци.
- Не изгаряйте и не оставяйте на нерегламентирани места.

Ελληνικά

Οι οδηγίες ασφάλειας έχουν συνταχθεί σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2023/988 για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων (GPSR). Στόχος τους είναι η προστασία των χρηστών από κινδύνους λόγω ακατάλληλης χρήσης. Οι προειδοποιήσεις είναι διατυπωμένες με απλό και κατανοητό τρόπο, κατάλληλες για ηλικιωμένους και άτομα με κινητικές δυσκολίες. Το προϊόν προορίζεται για άτομα άνω των 14 ετών.

Ανάλυση κινδύνου:

- Το προϊόν ενδέχεται να περιέχει μικρά μέρη – υπάρχει κίνδυνος πνιγμού εάν σπάσει η λαβή ή τα διακοσμητικά.
- Δεν είναι κατάλληλο για μεταφορά ζεστών υγρών ή τροφίμων – η θερμότητα μπορεί να παραμορφώσει το πλαστικό και να προκαλέσει εγκαύματα.
- Κακή χρήση (π.χ. κάθισμα, ρίψη) μπορεί να προκαλέσει ρωγμές και αιχμηρές άκρες.
- Η υπερφόρτωση μπορεί να οδηγήσει σε αποκόλληση της λαβής και πτώση του περιεχομένου.

Οδηγίες ασφαλούς χρήσης:

- Χρησιμοποιήστε μόνο ως δοχείο για ελαφρά αντικείμενα (π.χ. καραμέλες).
- Κρατήστε το μακριά από φωτιά, θερμότητα και άμεσο ηλιακό φως.
- Μην κάθεστε, μην στέκεστε και μην πετάτε το προϊόν.
- Μακριά από παιδιά κάτω των 14 ετών.
- Ελέγχετε συχνά για φθορές και σταματήστε τη χρήση εάν υπάρχουν.

Απορρίψη:

- Το προϊόν είναι κατασκευασμένο από πλαστικό – απορρίψτε το σε σημείο συλλογής πλαστικών αποβλήτων.
- Μην το απορρίψτε στα κοινά απορρίμματα.
- Μην το καίτε ή το πετάτε ανεξέλεγκτα.

Lietuvių

Šios saugos instrukcijos parengtos pagal Reglamentą (ES) 2023/988 dėl bendros produktų saugos (GPSR). Jos skirtos apsaugoti vartotojus nuo rizikos, kylančios dėl netinkamo naudojimo. Įspėjimai pateikti paprasta ir aiškia kalba, atsižvelgiant į vyresnio amžiaus ir riboto judumo asmenis. Produktas skirtas vyresniems nei 14 metų asmenims.

Rizikos analizė:

- Gaminys gali turėti smulkių detalių – nulūžus rankenai ar dekoracijoms kyla užspringimo pavojus.
- Netinka naudoti karšties skysčiams ar maistui – šiluma gali deformuoti plastiką ir sukelti nudegimus.
- Netinkamas naudojimas (pvz., atsisėdimas, mėtymas) gali sukelti įtrūkimus ir aštirus kraštus.
- Per didelis svoris gali nutraukti rankeną ir išversti turinį.

Saugus naudojimas:

- Naudokite tik lengviems daiktams (pvz., saldainiams) laikyti.
- Laikykite atokiai nuo ugnies, karščio ir tiesioginių saulės spindulių.
- Nesėdėkite, nestovėkite ir nemėtykite gaminio.
- Laikykite vaikams iki 14 metų nepasiekiamoje vietoje.
- Pastebėjus pažeidimų, nustokite naudoti.

Šalinimas:

- Pagaminta iš plastiko – pridukite į plastiko atliekų surinkimo punktą.
- Nemeskite į buitines atliekas.
- Nedeginkite ir neišmeskite gamtoje.

Latviešu

Šie drošības norādījumi izstrādāti saskaņā ar Regulu (ES) 2023/988 par vispārējo produktu drošību (GPSR). Tie paredzēti, lai aizsargātu lietotājus no riskiem, kas rodas nepareizas lietošanas dēļ. Brīdinājumi ir formulēti vienkāršā un saprotamā valodā, ņemot vērā vecāka gadagājuma cilvēkus un personas ar kustību traucējumiem.

Produkts paredzēts personām no 14 gadu vecuma.

Riska analīze:

- Produkts var saturēt sīkas detaļas – roktura vai dekorāciju bojājuma gadījumā pastāv aizrīšanās risks.
- Nav paredzēts karstu šķidrumu vai pārtikas pārnēsāšanai – karstums var deformēt plastmasu un radīt apdegumus.
- Nepareiza lietošana (piemēram, sēdēšana, mešana) var radīt plaisas un asus malu bojājumus.
- Pārmērīgs svars var saplēst rokturi un izraisīt satura izkrišanu.

Droša lietošana:

- Izmantojiet tikai vieglu priekšmetu (piemēram, konfekšu) glabāšanai.
- Sargājiet no uguns, karstuma un tiešiem saules stariem.
- Nesēdieties, nestāviet un nemetiet izstrādājumu.
- Glabājiet bērniem līdz 14 gadu vecumam nepieejamā vietā.
- Ja ir bojājumi, pārtrauciet lietošanu.

Izmešana:

- Izgatavots no plastmasas – nododiet plastmasas atkritumu savākšanas punktā.
- Nemest sadzīves atkritumos.
- Nededzināt un neizmantot nelegālās izgāztuvēs.

Suomi

Nämä turvallisuusohjeet on laadittu EU:n asetuksen 2023/988 mukaisesti yleisestä tuoteturvallisuudesta (GPSR). Ohjeiden tarkoituksena on suojella käyttäjiä väärinkäytön aiheuttamilta riskeiltä. Varoitukset on kirjoitettu selkeällä ja ymmärrettävällä tavalla ottaen huomioon iäkkäät ja liikuntarajoitteiset henkilöt. Tuote on tarkoitettu yli 14-vuotiaille.

Riskianalyysi:

- Tuotteessa voi olla pieniä osia – kahvan tai koristeiden rikkoutuessa on tukehtumisvaara.
- Ei sovellu kuumille nesteille tai ruoalle – lämpö voi muuttaa muovin muotoa ja aiheuttaa palovammoja.
- Väärä käyttö (esim. istuminen, heittäminen) voi aiheuttaa halkeamia ja teräviä reunoja.
- Liian suuri paino voi rikkoa kahvan ja aiheuttaa sisällön putoamisen.

Turvallinen käyttö:

- Käytä vain kevyiden esineiden (esim. karkkien) säilyttämiseen.
- Pidä poissa tulesta, kuumuudesta ja suorasta auringonvalosta.
- Älä istu, seiso tai heitä tuotetta.
- Säilytä lasten ulottumattomissa alle 14-vuotiailta.
- Lopeta käyttö, jos havaitset vaurioita.

Hävittäminen:

- Valmistettu muovista – toimita muovijätteen keräyspisteeseen.
- Älä hävitä sekajätteen mukana.
- Älä polta tai hylkää luontoon.

Hrvatski

Ove sigurnosne upute izrađene su u skladu s Uredbom (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda (GPSR). Namijenjene su zaštititi korisnika od opasnosti koje mogu nastati nepravilnom uporabom. Upozorenja su jednostavna i jasna, uzimajući u obzir starije osobe i osobe s ograničenom pokretljivošću. Proizvod je namijenjen osobama starijim od 14 godina.

Analiza rizika:

- Proizvod može sadržavati sitne dijelove – u slučaju pucanja ručke ili ukrasa postoji opasnost od gušenja.
- Nije pogodno za prijenos vrućih tekućina ili hrane – toplina može deformirati plastiku i izazvati opekline.

- Nepravilna uporaba (sjedjenje, bacanje) može izazvati pukotine i oštre rubove.
- Prevelika težina može uzrokovati pucanje ručke.

Sigurna uporaba:

- Koristite samo za lagane predmete (npr. bombone).
- Držite podalje od vatre, topline i izravnog sunca.
- Ne sjedajte, ne stojte i ne bacajte proizvod.
- Čuvati izvan dohvata djece mlađe od 14 godina.
- U slučaju oštećenja odmah prestati koristiti.

Zbrinjavanje:

- Izrađen od plastike – odložiti u spremnik za plastični otpad.
- Ne odlagati u komunalni otpad.
- Ne spaljivati i ne odbacivati u okoliš.

Slovenščina

Ta varnostna navodila so pripravljena v skladu z Uredbo (EU) 2023/988 o splošni varnosti proizvodov (GPSR). Namenjena so zaščititi uporabnikov pred tveganji zaradi nepravilne uporabe. Opozorila so zapisana jasno in razumljivo, z upoštevanjem starejših oseb in oseb z omejeno mobilnostjo.

Izdelek je namenjen osebam, starejšim od 14 let.

Analiza tveganj:

- Izdelek lahko vsebuje majhne dele – v primeru zloma ročaja ali okrasja obstaja nevarnost zadušitve.
- Ni primeren za prenašanje vročih tekočin ali hrane – toplota lahko deformira plastiko in povzroči opekline.
- Nepravilna uporaba (npr. sedenje, metanje) lahko povzroči razpoke in ostre robove.
- Prevelika obremenitev lahko povzroči odlom ročaja.

Varna uporaba:

- Uporablajte samo za shranjevanje lahkih predmetov (npr. sladkarij).
- Hranite stran od ognja, vročine in neposredne sončne svetlobe.
- Ne sedite, ne stojte in ne mečite izdelka.
- Hranite izven dosega otrok, mlajših od 14 let.
- Če opazite poškodbe, prenehajte uporabljati.

Odstranjevanje:

- Izdelano iz plastike – oddajte v zbirno mesto za plastične odpadke.
- Ne odlagajte med mešane komunalne odpadke.
- Ne sežigajte in ne odlagajte v naravi.

Français

Ces consignes de sécurité ont été rédigées conformément au Règlement (UE) 2023/988 relatif à la

sécurité générale des produits (GPSR). Elles visent à protéger les utilisateurs contre les risques liés à une mauvaise utilisation. Les avertissements sont rédigés dans un langage simple et accessible, notamment pour les personnes âgées et à mobilité réduite.

Produit destiné aux personnes de plus de 14 ans.

Analyse des risques :

- Le produit peut contenir de petites pièces – risque d'étouffement en cas de rupture de la poignée ou des éléments décoratifs.
- Ne convient pas pour les liquides ou aliments chauds – la chaleur peut déformer le plastique et causer des brûlures.
- Une mauvaise utilisation (assis dessus, lancé, etc.) peut provoquer des fissures ou bords tranchants.
- Des charges trop lourdes peuvent entraîner la rupture de la poignée.

Instructions d'utilisation sécurisée :

- Utilisez uniquement pour contenir des objets légers (ex. bonbons).
- Tenir à l'écart des flammes, sources de chaleur et du soleil direct.
- Ne pas s'asseoir, se tenir debout ou jeter le produit.
- Garder hors de portée des enfants de moins de 14 ans.
- Cesser l'utilisation en cas de dommages.

Élimination :

- Fabriqué en plastique – à recycler dans une déchèterie adaptée.
- Ne pas jeter aux ordures ménagères.
- Ne pas brûler ni jeter dans la nature.

Español

Estas instrucciones de seguridad han sido elaboradas de acuerdo con el Reglamento (UE) 2023/988 sobre la seguridad general de los productos (GPSR). Están destinadas a proteger al usuario frente a riesgos derivados del uso indebido. Las advertencias están redactadas en un lenguaje claro y sencillo, adaptado también a personas mayores o con movilidad reducida.

Producto destinado a personas mayores de 14 años.

Análisis de riesgos:

- El producto puede contener piezas pequeñas – riesgo de asfixia si se rompe el asa o un adorno.
- No apto para líquidos o alimentos calientes – el calor puede deformar el plástico y causar quemaduras.
- El uso incorrecto (sentarse, lanzarlo, etc.) puede provocar grietas o bordes afilados.
- El exceso de peso puede romper el asa.

Instrucciones de uso seguro:

- Úselo solo para transportar objetos ligeros (ej. caramelos).
- Mantenga alejado del fuego, el calor y la luz solar directa.
- No se siente, se suba ni lo lance.
- Manténgase fuera del alcance de menores de 14 años.
- Suspenda su uso si detecta daños.

Eliminación:

- Producto fabricado en plástico – llévelo a un punto de recogida selectiva.
- No tirar a la basura común.
- No quemar ni abandonar en la naturaleza.

Svenska

Dessa säkerhetsanvisningar har utformats i enlighet med EU-förordning 2023/988 om allmän produktsäkerhet (GPSR). De är avsedda att skydda användare mot risker vid felaktig användning. Varningarna är skrivna på ett enkelt och lättförståeligt språk, med hänsyn till äldre och personer med begränsad rörlighet.

Produkten är avsedd för personer över 14 år.

Risikanalys:

- Produkten kan innehålla smådelar – vid brott på handtaget eller dekoration finns kvävningsrisk.
- Inte avsedd för varma vätskor eller livsmedel – värme kan deformera plasten och orsaka brännskador.
- Felaktig användning (sitta, kasta etc.) kan leda till sprickor och vassa kanter.
- Överbelastning kan orsaka att handtaget lossnar.

Säker användning:

- Använd endast till lätta föremål, t.ex. godis.
- Håll borta från öppen eld, värmekällor och direkt solljus.
- Sitt inte på, stå inte på eller kasta produkten.
- Förvara utom räckhåll för barn under 14 år.
- Sluta använda om produkten är skadad.

Kassering:

- Tillverkad av plast – lämnas till återvinningsstation för plast.
- Kasta inte i hushållssoporna.
- Får ej eldas eller slängas i naturen.

Português

Estas instruções de segurança foram elaboradas de acordo com o Regulamento (UE) 2023/988 sobre a segurança geral dos produtos (GPSR). Têm como objetivo proteger os utilizadores de riscos associados à má utilização. Os avisos são apresentados de forma

clara e acessível, tendo em conta pessoas idosas e com mobilidade reduzida.

Produto destinado a maiores de 14 anos.

Análise de riscos:

- Pode conter peças pequenas – risco de asfixia em caso de quebra da pega ou dos enfeites.
- Não adequado para líquidos ou alimentos quentes – o calor pode deformar o plástico e provocar queimaduras.
- Uso indevido (sentar, atirar) pode causar fissuras e bordas cortantes.
- Excesso de peso pode danificar a pega.

Instruções de utilização segura:

- Utilize apenas para transportar objetos leves (ex. doces).
- Mantenha afastado de chamas, calor e luz solar direta.
- Não se sente, suba ou atire com o produto.
- Manter fora do alcance de crianças com menos de 14 anos.
- Pare de usar se houver danos visíveis.

Eliminação:

- Produto feito de plástico – entregue num ponto de recolha de resíduos plásticos.
- Não deitar no lixo comum.
- Não queimar ou abandonar na natureza.

Nederlands

Deze veiligheidsinstructies zijn opgesteld in overeenstemming met Verordening (EU) 2023/988 inzake algemene productveiligheid (GPSR). Ze zijn bedoeld om gebruikers te beschermen tegen risico's bij onjuist gebruik. De waarschuwingen zijn duidelijk en eenvoudig geformuleerd, ook voor ouderen en mensen met beperkte mobiliteit.

Product bestemd voor personen ouder dan 14 jaar.

Risicoanalyse:

- Het product kan kleine onderdelen bevatten – bij breuk van het handvat of decoraties bestaat verstikkingsgevaar.
- Niet geschikt voor warme vloeistoffen of voedsel – hitte kan het plastic vervormen en brandwonden veroorzaken.
- Onjuist gebruik (zitten, gooien) kan scheuren en scherpe randen veroorzaken.
- Te veel gewicht kan het handvat doen breken.

Veilig gebruik:

- Alleen gebruiken voor lichte voorwerpen zoals snoep.
- Uit de buurt houden van vuur, warmte en direct zonlicht.
- Niet op zitten, niet op staan, niet gooien.
- Buiten bereik van kinderen onder 14 jaar houden.
- Niet verder gebruiken bij schade.

Verwijdering:

- Gemaakt van plastic – inleveren bij een plastic inzamelpunt.
- Niet bij het restafval gooien.
- Niet verbranden of dumpen in de natuur.

Italiano

Queste istruzioni di sicurezza sono state redatte secondo il Regolamento (UE) 2023/988 sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSR). Hanno lo scopo di proteggere gli utenti dai rischi derivanti da un uso improprio. Gli avvertimenti sono scritti in modo semplice e comprensibile, anche per persone anziane o con mobilità ridotta.

Prodotto destinato a persone di età superiore ai 14 anni.

Analisi dei rischi:

- Il prodotto può contenere parti piccole – rischio di soffocamento in caso di rottura del manico o degli elementi decorativi.
- Non adatto a liquidi o cibi caldi – il calore può deformare la plastica e causare ustioni.
- Uso improprio (sedersi, lanciare) può provocare crepe o bordi taglienti.
- Un carico eccessivo può rompere il manico.

Istruzioni per un uso sicuro:

- Utilizzare solo per oggetti leggeri (es. caramelle).
- Tenere lontano da fonti di calore, fuoco e sole diretto.
- Non sedersi, non stare in piedi e non lanciare il prodotto.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini sotto i 14 anni.
- Non utilizzare se il prodotto è danneggiato.

Smaltimento:

- Realizzato in plastica – smaltire in un punto di raccolta per plastica.
- Non gettare nei rifiuti domestici.
- Non bruciare né abbandonare nell'ambiente.